

436988-2026 - Kompetizzjoni

Il-Finlandja – Kontenituri ambulanti għal skopijiet speċjali – Rauniopelastustoeiminnan johtamisen ja huollon levitettävä suojakontti

OJ S 120/2026 25/06/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Itä-Uudenmaan hyvinvointialue

Email: hankintapalvelut@itauusimaa.fi

Tip legali tax-xerrej: Awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Saħħa

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Helsingin kaupunki

Email: helsinki.kirjaamo@hel.fi

Tip legali tax-xerrej: Awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Rauniopelastustoeiminnan johtamisen ja huollon levitettävä suojakontti

Deskrizzjoni: 1. Hankinnan kohde Hankinnan kohteena on johtokontti, jota käytetään rauniopelastustoeiminnan johtamisen ja huollon tukitilana. Kontti toimii kenttäolosuhteissa siirrettävänä ja itsenäisesti toimivana johtamisympäristönä, joka mahdollistaa pelastustoeiminnan johtamisen, viestiyhteyksien ylläpidon sekä henkilöstön lepo-, huolto- ja suunnittelutoiminnan. Kontin tulee olla rakenteeltaan, varustelultaan ja sähköjärjestelmältään suunniteltu siten, että se soveltuu ympärivuotiseen käyttöön vaihtelevissa sääolosuhteissa. 2. Toimituksen sisältö Toimitukseen sisältyy: • Johtokontin valmistus ja varustelu vaatimustaulukon mukaisesti • Kaikki tarvittavat sähkö- ja tietoliikennetarkaisut alustavien sähköpiirustusten mukaisesti • Rakenteelliset tarkaisut ja tilajärjestelyt alustavan pohjakuvan mukaisesti • Käyttöönottotarkastus ja testaus tilaajan kanssa • Käyttö- ja huolto-ohjeet sekä dokumentaatio (rakenteet, sähkö, järjestelmät) • Käyttökoulutus tilaajalle 3. Käyttötarkoitus Johtokonttia käytetään: • Pelastustoeiminnan johtokeskuksena rauniopelastusharjoituksissa ja muissa tositilanteissa • Johtokeskuksena, jossa on tarvittavat pistorasiat, valmiudet tietoverkoille ja radiokalustolle • Huolto- ja lepoalueena pelastusryhmien taukojen ja väliaikaisen majoituksen yhteydessä 4. Tekniset vaatimukset Tarkemmat tekniset vaatimukset on esitetty erillisessä vaatimustaulukossa, joka liitetään tähän tarjouspyyntöön. Kontin suunnittelussa ja toteutuksessa on huomioitava: • Lämpö- ja äänieristys ympärivuotiseen käyttöön • Riittävä valaistus ja pistorasiavarustus • Sähköjärjestelmät (sis. verkkokäyttö, aggregaattisyöttö ja varavoimamahdollisuus) • Tilankäyttö ja kalustus pohjakuvan mukaisesti • Liikuteltavuus • Kestävä ja huollettava rakenne pelastustoeiminnan olosuhteisiin 5. Toimitusaikataulu ja -paikka • Toimitusaika: Viimeistään 01.05.2027 mennessä. • Toimituspaikka: Keskusvarasto, Malmin pelastusasema, Malminkenttä, 00700 Helsinki • Tilaaja suorittaa vastaanottotarkastuksen ennen toimituksen hyväksymistä.

Identifikatur tal-proċedura: 560ffeb2-3bd3-4fdf-9db5-9e84a0faef46

Identifikatur intern: IUHVADno-2026-1251

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 34221000 Kontenituri ambulanti għal skopijiet speċjali

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Ikun fejn ikun fiż-Żona Ekonomika Ewropea

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist, Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA), Avviż

Il-korruzzjoni: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu lahjonnasta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Frodi: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen, on annettu petoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rahanpesusta tai terrorismin rahoituksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Tarjoajalle tai henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rikollisjärjestön toimintaan osallistumisesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu terrorismirikoksesta tai terroritoimintaan liittyvästä rikoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu lapsityövoiman käytöstä tai muista ihmiskaupan muodoista lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: Tarjoaja on rikkonut ympäristölainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: Tarjoaja on rikkonut työlainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: Tarjoaja on rikkonut sosiaalilainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Tarjoaja on tehnyt muiden kanssa sopimuksia, joilla pyritään vääristämään kilpailua.

Imġiba professjonali serjament ħażina: Tarjoaja on syylistynyt ammatin harjoittamiseen liittyvään vakavaan virheeseen.

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: Tarjoajaa koskee jokin seuraavista tilanteista. a) on syylistynyt väärän tiedon antamiseen poissulkemis- tai valintaperusteiden osalta, b) on jättänyt antamatta tällaisia tietoja, c) on toimittanut viiveellä tai ei lainkaan ostajan vaatimia tietoja, tai d) on yrittänyt vaikuttaa ostajan päätöksentekoprosessiin asiattomalla tavalla tai hankkinut luottamuksellista tietoa, joista voisi olla sille hankintamenettelyssä asiaankuulumatonta etua, taikka on toimittanut harhaanjohtavia tietoja, joilla voi olla merkittävä vaikutus poissulkemista, tarjoajan valintaa tai hankintaa koskeviin päätöksiin.

Kunflitt ta' interess minħabba l-partecipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: Tarjoajan osallistumisesta hankintamenettelyyn aiheutuu eturistiriitoja.

Involvement dirett jew indirett fit-tħejjija ta' din il-proċedura ta' akkwist: Tarjoaja tai tarjoajaan liittyvä yritys on antanut ostajalle neuvoja tai muulla tavoin osallistunut hankintamenettelyn valmisteluun.

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: Tarjoajan aikaisempia hankintasopimuksia tai käyttöoikeussopimuksia on irtisanottu ennenaikaisesti tai kyseisen aikaisemman sopimuksen yhteydessä on vaadittu vahingonkorvauksia tai määrätty muita vastaavia seuraamuksia.

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Tarjoajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttävä henkilö on rikosrekisteristä ilmenevällä lainvoimaisella tuomiolla tuomittu työturvallisuusrikoksesta, työaikasuojausrikoksesta, työsyrynnästä, kiskonnantapaisesta työsyrynnästä, työntekijöiden järjestäytymisvapauden loukkaamisesta tai luvattoman ulkomaisen työvoiman käytöstä.

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Tarjoaja on rikkonut sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: Tarjoaja on rikkonut verojen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi: Tarjoajan liiketoiminta on keskeytetty.

Falliment: Tarjoaja on konkurssissa.

Arrangament mal-kredituri: Tarjoajalla on järjestelyjä velkojien kanssa.

Insolvenza: Tarjoajan osalta on käynnistetty maksukyvyttömyys- tai likvidaatiomenettely.

Assijiet amministrati minn likwidatur: Tarjoajan varat ovat selvitysmiehen tai tuomioistuimen hallinnassa.

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: Tarjoaja on kansalliseen lainsäädäntöön ja kansallisiin määräyksiin perustuen yllämainittuja tilanteita vastaavassa samankaltaisessa menettelyssä.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Rauniopelastustoiminnan johtamisen ja huollon levitettävä suojakontti

Deskriizzjoni: 1. Hankinnan kohde Hankinnan kohteena on johtokontti, jota käytetään rauniopelastustoiminnan johtamisen ja huollon tukitilana. Kontti toimii kenttäolosuhteissa siirrettävänä ja itsenäisesti toimivana johtamisympäristönä, joka mahdollistaa pelastustoiminnan johtamisen, viestiyhteyksien ylläpidon sekä henkilöstön lepo-, huolto- ja

suunnittelutoiminnan. Kontin tulee olla rakenteeltaan, varustelultaan ja sähköjärjestelmältään suunniteltu siten, että se soveltuu ympärivuotiseen käyttöön vaihtelevissa sääolosuhteissa. 2. Toimituksen sisältö Toimitukseen sisältyy: • Johtokontin valmistus ja varustelu vaatimustaulukon mukaisesti • Kaikki tarvittavat sähkö- ja tietoliikennetarkaisut alustavien sähköpiirustusten mukaisesti • Rakenteelliset ratkaisut ja tilajärjestelyt alustavan pohjakuvan mukaisesti • Käyttöönottotarkastus ja testaus tilaajan kanssa • Käyttö- ja huolto-ohjeet sekä dokumentaatio (rakenteet, sähkö, järjestelmät) • Käyttökoulutus tilaajalle 3. Käyttötarkoitus Johtokonttia käytetään: • Pelastustoiminnan johtokeskuksena rauniopelastusharjoituksissa ja muissa tositilanteissa • Johtokeskuksena, jossa on tarvittavat pistorasiat, valmiudet tietoverkoille ja radiokalustolle • Huolto- ja lepoalueena pelastusryhmien taukojen ja väliaikaisen majoituksen yhteydessä 4. Tekniset vaatimukset Tarkemmat tekniset vaatimukset on esitetty erillisessä vaatimustaulukossa, joka liitetään tähän tarjouspyyntöön. Kontin suunnittelussa ja toteutuksessa on huomioitava: • Lämpö- ja äänieristys ympärivuotiseen käyttöön • Riittävä valaistus ja pistorasiavarustus • Sähköjärjestelmät (sis. verkkokäyttö, aggregaattisyöttö ja varavoimamahdollisuus) • Tilankäyttö ja kalustus pohjakuvan mukaisesti • Liikuteltavuus • Kestävä ja huollettava rakenne pelastustoiminnan olosuhteisiin 5. Toimitusaikataulu ja -paikka • Toimitusaika: Viimeistään 01.05.2027 mennessä. • Toimituspaikka: Keskusvarasto, Malmin pelastusasema, Malminkenttä, 00700 Helsinki • Tilaaja suorittaa vastaanottotarkastuksen ennen toimituksen hyväksymistä. Identifikatur intern: IUHVADno-2026-1251

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 34221000 Kontenituri ambulanti għal skopijiet speċjali

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Ikun fejn ikun fiż-Żona Ekonomika Ewropea

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 17/08/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2026

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist iffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea:

Programm tal-fondi mill-UE: Fond għas-Sigurtà Interna (2021/2027)

Identifikatur tal-fondi tal-UE: Hankeen nimi - Rauniopelastuksen suorituskyyvyn parantaminen Uudellamaalla - Hankenumero – ISF24-1846

Aktar dettalji dwar il-fondi tal-UE: Sisäisen turvallisuuden rahasto eli ISFrahasto on sisäiseen turvallisuuteen keskittyvä EU-rahasto. Rahaston lyhenne ISF tulee rahaston englanninkielisestä nimestä Internal Security Fund. ISF-rahaston tavoitteena on edistää turvallisuuden korkean tason varmistamista Euroopan unionissa: - ehkäisemällä ja torjumalla terrorismia ja radikalisoitumista, vakavaa ja järjestäytyntä rikollisuutta ja kyberrikollisuutta, - auttamalla ja suojelemalla rikosten uhreja sekä - valmistautumalla turvallisuuteen liittyviin vaaratilanteisiin, riskeihin ja kriiseihin, suojautumalla niiltä ja hallinnoimalla niitä. ISF-rahastolla on kolme erityistavoitetta: - Tietojenvaihdon parantaminen ja helpottaminen - Rajat ylittävän yhteistyön parantaminen ja tehostaminen - Kansallisten valmiuksien vahvistaminen rikollisuuden, terrorismin ja radikalisoitumisen ehkäisemisessä ja torjunnassa sekä turvallisuutta uhkaavien tilanteiden, riskien ja kriisien hallinnassa

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva
Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist, Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Vertailuhinta - Suojakontti

Deskrizzjoni: Tarjoukset vertaillaan kokonaistaloudellisen edullisuuden mukaisesti. Hankinnan kokonaistaloudellisesti edullisin tarjous on tarjous, joka on vertailuhinnaltaan halvin.

Hankinnan kohteen laatu on huomioitu laajoissa ja kattavissa vähimmäisvaatimuksissa.

Hankinta tehdään edellä mainitun kuvauksen mukaisella tavalla kokonaistaloudellisesti

edullisimman tarjouksen tehneeltä tarjoajalta. Kontti täyttää liitteiden: - Liite - Kontti alustava

pohjapiirustus - Liite - Kontti sähkö alustava - Liite - Vaatimusmatriisi levitettävä suojakontti

ver2 MRt mukaiset vaatimukset ja ohjeistukset. Huom. liitteiden: - Liite - Kontti alustava

pohjapiirustus - Liite - Kontti sähkö alustava sisältö on ainoastaan havainnollistava ja

tarkoitettu suunnittelun pohjaksi, eikä sitä ole tarkoitettu käytettäväksi valmistukseen.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti valur fiss: Valur fiss (total)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 17/07/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://tarjouspalvelu.fi/itauusimaa?id=617706&tpk=f5b3bd86-041a-4955-8f6b-e855d4462567>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://tarjouspalvelu.fi/itauusimaa?id=617706&tpk=f5b3bd86-041a-4955-8f6b-e855d4462567>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciġazzjoni: Finlandiż

Katalogu elettroniku: Permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 31/07/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 6 Xhur

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 31/07/2026 09:05:00 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettagħ fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Markkinaoikeus

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: Markkinaoikeus

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Itä-Uudenmaan hyvinvointialue

Numru tar-registrazzjoni: 3221339-3

Indirizz postali: Tulliportinkatu 1

Belt: Porvoo

Kodiċi postali: 06100

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pajjiż: Il-Finlandja

Punt ta' kuntatt: Kirjaamo

Email: hankintapalvelut@itauusimaa.fi

Telefown: +358 195600100

Indirizz tal-internet: <https://itauusimaa.fi/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Mexxej ta' grupp

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Markkinaoikeus

Numru tar-registrazzjoni: 3006157-6

Indirizz postali: Radanrakentajantie 5

Belt: Helsinki

Kodiċi postali: 00520

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pajjiż: Il-Finlandja

Email: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefown: +358 295643300

Indirizz tal-internet: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-riežami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Helsingin kaupunki

Numru tar-registrazzjoni: 0201256-6

Indirizz postali: PL 1

Belt: Helsinki

Kodiċi postali: 00099

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pajjiż: Il-Finlandja

Punt ta' kuntatt: Kirjaamo

Email: helsinki.kirjaamo@hel.fi

Telefown: +358 931013700

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

8.1. **ORG-0004**

Isem uffiċjali: Hansel Oy (Hilma)

Numru tar-reġistrazzjoni: FI09880841

Indirizz postali: Mannerheiminaukio 1a

Belt: Helsinki

Kodiċi postali: 00100

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pajjiż: Il-Finlandja

Punt ta' kuntatt: eSender

Email: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefown: 029 55 636 30

Indirizz tal-internet: <http://hankintailmoitukset.fi>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: b8d88ee1-fe8c-4ddf-8fec-0cb98748d38b - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 24/06/2026 10:34:30 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Data tad-dispaċċ tal-avviż (eSender): 24/06/2026 10:41:46 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Finlandiż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 436988-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 120/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 25/06/2026